



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 6 grudnia 2012 r.

Poz. 5481

### UCHWAŁA NR XXIV/521/12 RADY MIASTA TYCHY

z dnia 29 listopada 2012 r.

#### w sprawie zmian uchwały budżetowej miasta Tychy na 2012 r.

Na podstawie art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 z późn.zm.), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2009r. Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.), na wniosek Prezydenta Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

#### **Rada Miasta Tychy uchwala:**

**§ 1.** Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2012r. o kwotę 63.836,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 569.671.977,- zł, w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 427.838.131,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 141.833.846,- zł.

**§ 2.** Dokonać zmniejszenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2012r. o kwotę 1.218.184,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 622.739.497,- zł, w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 429.063.298,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 193.676.199,- zł.

**§ 3.** Dokonać zmniejszenia planu przychodów o kwotę 1.282.020,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

Plan przychodów ogółem po zmianie wynosi 75.284.901,- zł.

**§ 4.** Dokonać zmian załączników do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2012r.:

1. Załącznik nr 5 „Plan przychodów i kosztów samorządowego zakładu budżetowego na 2012r.”, zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały,

2. Załącznik nr 4 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2012r.”, zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

**§ 5.** Dokonać zmiany zapisu Uchwały Nr XIV/277/11 Rady Miasta Tychy z dnia 20 grudnia 2011r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2012r., poprzez zmianę treści §3 i §5, które otrzymują nowe brzmienie:

„§ 3.

1. Deficyt budżetu miasta w kwocie 53.067.520,- zł zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- a) pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica 1.643.090,- zł,
- b) pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej 3.677.155,- zł,
- c) wolnych środków stanowiących nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych 47.747.275,- zł”.

„§ 5. Limit zobowiązań z tytułu zaciąganych pożyczek w kwocie 15.320.245,- zł z tego na:

- 1. sfinansowanie planowanego deficytu budżetu 5.320.245,- zł,
- 2. pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu 10.000.000,- zł”.

**§ 6.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

**§ 7.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miasta  
Tychy

**mgr Zygmunt Marczuk**

**Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr XXIV/521/12  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29 listopada 2012r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>4 247,00</b>	<b>-</b>
71095	Pozostała działalność	środki z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na dofinansowanie realizacji projektu pn. "Tychy - w sieci możliwości - budowa sieci bezprzewodowych punktów dostępowych do Internetu" /WPF/ (dochody bieżące - dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	4 247,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>1 243 552,00</b>	<b>16 359,00</b>
80101	Szkoły podstawowe		1 020 018,00	14 213,00
		wpływy z tytułu najmu pomieszczeń szkolnych (dochody bieżące)	42 810,00	-
		wpływy z tytułu prowizji za ubezpieczenie uczniów (dochody bieżące)	257,00	-
		środki z Funduszu Spójności na dofinansowanie projektu pn. "Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej w Czeladzi i w Tychach" realizowanego wspólnie przez miasto Tychy i gminę Czeladź (beneficjent - miasto Tychy) w tym:	976 951,00	14 213,00
		<u>a) część przypadająca na miasto Tychy,</u>	<u>573 953,00</u>	<u>11 521,00</u>
		z tego na zadania pn.:		
		- "Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 18 przy ul.Fitelberga" /WPF/ z tego kwota 337.761,- zł stanowi refundację udziału unijnego pokrytego przez miasto w latach ubiegłych ze środków własnych (dochody majątkowe - dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	381 625,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		- "Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 40 przy ul.Zgrzebnika" (zadanie zakończone w 2010r.), z tego:  - refundacja udziału unijnego pokrytego przez miasto w latach ubiegłych ze środków własnych (dochody majątkowe - dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)  - na promocję zadania (dochody bieżące - dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	192 328,00  192 328,00  -	11 521,00  -  11 521,00
		<u>b) część przypadająca na gminę Czeladź,</u> w tym: - dochody bieżące - dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych - dochody majątkowe - dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych	402 998,00  -  402 998,00	2 692,00  2 692,00  -
80104	Przedszkola		181 451,00	2 146,00
		środki z Funduszu Spójności na dofinansowanie projektu pn. "Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej w Czeladzi i w Tychach" - <u>część przypadająca na gminę Czeladź,</u> w tym: - dochody bieżące - dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych - dochody majątkowe - dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych  wpłaty rodziców na zakup dodatkowych kart zbliżeniowych do elektronicznego systemu ewidencji czasu pobytu dzieci w przedszkolach (dochody bieżące)  wpływy z tytułu prowizji za ubezpieczenie dzieci w przedszkolach (dochody bieżące)	179 490,00  -  179 490,00  810,00  1 151,00	2 146,00  2 146,00  -  -

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
801 10	Gimnazja		42 083,00	-
		wpływy z tytułu wystawienia duplikatów legitymacji szkolnych (dochody bieżące)	100,00	-
		wpływy z tytułu najmu pomieszczeń szkolnych (dochody bieżące)	7 550,00	-
		otrzymane darowizny (dochody bieżące)	7 500,00	-
		wpływy z tytułu prowizji za ubezpieczenie uczniów (dochody bieżące)	9 000,00	-
		środki z budżetu Unii Europejskiej na realizację, w ramach programu "Uczenie się przez całe życie" Comenius, projektu pn. "Lasy źródłem życia" /WPF/ - beneficjent - Gimnazjum nr 11 przy al.Niepodległości (dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	17 933,00	-
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>249 545,00</b>	-
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	środki z Funduszu Spójności na współfinansowanie zadania inwestycyjnego pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach" - <i>refundacja udziału unijnego pokrytego przez miasto w latach poprzednich</i> (dochody majątkowe - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	249 545,00	-
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</b>		
<b>852</b>	<b>POMOC SPOLECZNA</b>		<b>2 000,00</b>	-
852 12	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	odsetki od nienależnie pobranych w latach poprzednich świadczeń finansowanych ze środków otrzymanych w ramach dotacji celowej z budżetu państwa (dochody bieżące)	2 000,00	-
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>1 499 344</b>	<b>16 359</b>

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		-	<b>1 454 066,00</b>
80195	Pozostała działalność	środki na realizację w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki projektu pn. "Mam zawód - mam pracę w regionie" /WPF/ (dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych) w tym: - środki z Europejskiego Funduszu Społecznego - środki z budżetu państwa	-	1 454 066,00
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>29 517,00</b>	-
80120	Licea ogólnokształcące	wpływy z tytułu najmu pomieszczeń szkolnych (dochody bieżące)	15 000,00	-
80130	Szkoły zawodowe		14 517,00	-
<b>852</b>	<b>POMOC SPOLECZNA</b>	wpływy z tytułu najmu pomieszczeń szkolnych (dochody bieżące) otrzymane darowizny (dochody bieżące)	1 451,00 13 066,00	-
			<b>5 000,00</b>	-
85220	Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	dochody Ośrodka Interwencji Kryzysowej z tytułu otrzymanej darowizny (dochody bieżące)	5 000,00	-
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>400,00</b>	-
85406	Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	wpływy z najmu pomieszczeń (dochody bieżące)	400,00	-
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>34 917</b>	<b>1 454 066</b>
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>1 534 261</b>	<b>1 470 425</b>

**Załącznik Nr 2**  
**do Uchwały Nr XXIV/521/12**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 29 listopada 2012r.**

**WYDATKI**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>500</b>	<b>HANDEL</b>		-	1 728,00
50095	Pozostała działalność	ze środków na działalność Tyskiego Zakładu Usług Komunalnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	1 728,00
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		-	8 500,00
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	z dotacji inwestycyjnej dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy al. Bielskiej 60-64" Plan dotacji po zmianie wynosi 154.200,- zł	-	8 500,00
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA</b>		-	7 720,00
75495	Pozostała działalność	z zadania inwestycyjnego pn. "Rozbudowa systemu monitoringu wizyjnego miasta Tychy" Plan po zmianie wynosi 141.333,- zł.	-	7 720,00
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>43 864,00</b>	<b>266 233,00</b>
80101	Szkoły podstawowe		43 864,00	181 296,00
		ze środków na pokrycie kosztów zużycia energii w szkołach podstawowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	80 000,00
		z zadania inwestycyjnego pn. "Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 18 przy ul.Fitelberga" /WPF/ realizowane w ramach projektu pn. "Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej w Czeladzi i w Tychach", w tym:	43 864,00	77 613,00
		a) w ramach umowy o dofinansowanie: - udział Funduszu Spójności (wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	43 864,00 43 864,00	77 613,00 -

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		- udział własny miasta (w tym 77.430,- zł stanowią wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	-	77 613,00
		Plan po zmianie wynosi 918.546,- zł, w tym: a) w ramach umowy o dofinansowanie - 293.717,- zł, z tego: - udział Funduszu Spójności - 147.286,- zł, - udział własny miasta - 146.431,- zł. b) poza umową o dofinansowanie - 624.829,- zł,		
		ze środków na promocję zadania pn. "Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 40 przy ul.Zgrzebnioka" realizowanego w ramach projektu pn. "Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej w Czeladzi i w Tychach" (zadanie zakończono w 2010r.)	-	23 683,00
		(wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych) w tym: - udział Funduszu Spójności - udział własny miasta	- -	11 521,00 12 162,00
80104	Przedszkola		-	84 937,00
		z dotacji dla niepublicznych przedszkoli (wydatki bieżące - dotacje)	-	30 937,00
		ze środków na remonty przedszkoli (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	54 000,00
<b>852</b>	<b>POMOC SPOLECZNA</b>		-	<b>135 000,00</b>
85203	Ośrodki wsparcia	ze środków na wypłatę dodatku dla pracownika socjalnego Noclegowni Miejskiej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	3 000,00
85219	Ośrodki pomocy społecznej	ze środków na wypłatę dodatku dla pracowników socjalnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	132 000,00
<b>853</b>	<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOLECZNEJ</b>		-	<b>60 855,00</b>
85305	Żłobki	z dotacji dla żłobków niepublicznych (wydatki bieżące - dotacje)	-	40 855,00



Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
85395	Pozostała działalność	ze środków na przeprowadzenie kampanii społecznej związanej z wolontariatem (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	20 000,00
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		-	<b>4 948,00</b>
85401	Świetlice szkolne	ze środków na działalność bieżącą świetlic szkolnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	4 948,00
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	<b>57 000,00</b>
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	ze środków na oświetlenie świąteczne miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	57 000,00
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		-	<b>1 153 121,00</b>
92195	Pozostała działalność	z dotacji inwestycyjnej dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na realizację zadania inwestycyjne pn. "Rewitalizacja Placu Baczyńskiego - Pasaż Kulturalny "Andromeda" /WPF/, w tym:  - środki własne miasta - środki z pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica	-	1 153 121,00
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	Plan zadania po zmianie wynosi 1.656.879,- zł, w tym: - dotacja dla MZBM - 1.646.879,- zł, z tego: - środki własne miasta - 3.789,- zł, - pożyczka w ramach Inicjatywy Jessica - 1.643.090,- zł, - promocja zadania (środki własne miasta) - 10.000,- zł.	-	<b>750,00</b>
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	ze środków zaplanowanych na działalność Rady Osiedla "Czulów" - dysponent - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	750,00
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>4 247,00</b>	<b>4 247,00</b>
71095	Pozostała działalność	w ramach wydatków dotyczących projektu pn. "Tychy w sieci możliwości - budowa sieci bezprzewodowych punktów dostępowych do Internetu" /WPF/ (wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych):  - udział własny miasta	4 247,00	4 247,00
			-	4 247,00

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		- udział Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego	4 247,00	-
		<b>z przeznaczeniem na:</b>		
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>8 500,00</b>	-
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	dotację inwestycyjną dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy al.Niepodległości 100-104" Plan dotacji po zmianie wynosi 154.900,- zł	8 500,00	-
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>28 470,00</b>	-
75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	działalność Rady Osiedla "Czułów" (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	7 500,00	-
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	zakup sprzętu komputerowego dla Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	2 720,00	-
75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego	promocję miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	20 000,00	-
75095	Pozostała działalność	wykonanie oznakowania przystanków autobusowych w ramach akcji "Tychy w sieci możliwości - QR kody na przystankach" (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	5 000,00	-
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>		<b>83 100,00</b>	-
75416	Straż gminna (miejska)	działalność bieżącą Straży Miejskiej (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 70.500,- zł - statutowe - 2.600,- zł)	83 100,00	-
		zakup dla Straży Miejskiej: - alkomatu (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	10 000,00 3 000,00	- -
		- defibrylatora (wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne) Plan po zmianie wynosi 7.000,- zł.	7 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
	<b>OŚWIATA I</b>			
<b>801</b>	<b>WYCHOWANIE</b>		<b>1 559 792,00</b>	<b>4 838,00</b>
80101	Szkoły podstawowe		917 958,00	2 692,00
		działalność szkół podstawowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 466.945,- zł, - statutowe - 48.015,- zł)	514 960,00	-
		dotację dla gminy Czeladź (partner projektu) na dofinansowanie realizacji projektu pn. "Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej w Czeladzi i w Tychach" - zgodnie z zawartym porozumieniem, w tym:	402 998,00	2 692,00
		- wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych	-	2 692,00
		- wydatki majątkowe na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych	402 998,00	-
80103	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	działalność oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	5 193,00	-
80104	Przedszkola		251 116,00	2 146,00
		działalność przedszkoli (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 69.665,- zł, - statutowe - 1.961,- zł)	71 626,00	-
		dotację dla gminy Czeladź (partner projektu) na dofinansowanie realizacji projektu pn. "Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej w Czeladzi i w Tychach" - zgodnie z zawartym porozumieniem, w tym:	179 490,00	2 146,00
		- wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych	-	2 146,00
		- wydatki majątkowe na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych	179 490,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
80110	Gimnazja		385 525,00	-
		działalność gimnazjów (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 343.442,- zł, - statutowe - 24.150,- zł)	367 592,00	-
		realizację, w ramach programu "Uczenie się przez całe życie" Comenius, projektu pn. "Lasy źródłem życia" /WPF/ (beneficjent - Gimnazjum nr 11 przy al.Niepodległości) - środki z budżetu Unii Europejskiej (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	17 933,00	-
<b>852</b>	<b>POMOC SPOLECZNA</b>		<b>6 010,00</b>	-
85228	Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	zakup usług opiekuńczych dla osób starszych i niepełnosprawnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	6 010,00	-
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>98 728,00</b>	-
90002	Gospodarka odpadami	kampanię informacyjną dotyczącą gospodarki odpadami (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	40 000,00	-
90013	Schroniska dla zwierząt	działalność bieżącą Miejskiego Schroniska dla Zwierząt (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	1 728,00	-
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	zakup elementów oświetlenia świątecznego miasta (wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne) Plan po zmianie wynosi 57.000,- zł.	57 000,00	-
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		<b>50 000,00</b>	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	dotację podmiotową dla Miejskiego Centrum Kultury (wydatki bieżące - dotacje)	50 000,00	-
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>		<b>54 000,00</b>	-
92601	Obiekty sportowe	remonty obiektów sportowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	54 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</b>		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		-	<b>27 000,00</b>
75011	Urzędy wojewódzkie	ze środków na działalność Urzędu Miasta - <i>środki własne gminy</i>	-	27 000,00
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)		
<b>852</b>	<b>POMOC SPOLECZNA</b>		<b>2 000,00</b>	<b>2 708,00</b>
85203	Ośrodki wsparcia	ze środków na wypłatę dodatku dla pracownika socjalnego Środowiskowego Domu Samopomocy przy ul. Mikołowskiej - <i>środki własne gminy</i>	-	2 708,00
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)		
85212	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	zwrot do budżetu państwa - odsetki od nienależnie pobranych w latach poprzednich świadczeń finansowanych z dotacji z budżetu państwa	2 000,00	-
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)		
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>1 938 711</b>	<b>1 734 648</b>
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		-	<b>52 000,00</b>
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	ze środków na działalność Urzędu Miasta	-	52 000,00
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)		
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA</b>		-	<b>2 600,00</b>
75495	Pozostała działalność	ze środków na usuwanie porzuconych pojazdów samochodowych i utrzymanie parkingu dla pojazdów usuniętych z drogi	-	2 600,00
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)		

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		-	<b>1 582 965,00</b>
80195	Pozostała działalność	ze środków na realizację w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki projektu pn. "Mam zawód - mam pracę w regionie" /WPF/ (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych), w tym:	-	1 582 965,00
		- udział Europejskiego Funduszu Społecznego	-	1 416 527,00
		- udział budżetu państwa	-	37 539,00
		- udział własny miasta	-	128 899,00
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		-	<b>10 000,00</b>
85149	Programy polityki zdrowotnej	ze środków na realizację programów polityki zdrowotnej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	10 000,00
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		-	<b>103 391,00</b>
85204	Rodziny zastępcze	ze środków na wynagrodzenia i pochodne dla rodzin pełniących funkcję pogotowi rodzinnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	47 890,00
85219	Ośrodki pomocy społecznej	ze środków na wypłatę dodatku dla pracowników socjalnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	7 024,00
85220	Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	ze środków na wypłatę dodatku dla pracownika socjalnego Ośrodka Interwencji Kryzysowej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	8 477,00
		ze środków na utrzymanie mieszkań chronionych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	2 467,00
85295	Pozostała działalność	ze środków na utrzymanie mieszkań chronionych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	6 010,00
		ze środków na kampanię wspierającą rodziny zastępcze (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	40 000,00

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
854	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		-	11 889,00
85403	Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	z dotacji dla Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego (wydatki bieżące - dotacje)	-	11 889,00
754	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>z przeznaczeniem na:</b>	8 500,00	-
75414	Obrona cywilna	na działalność Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	8 500,00	-
801	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		306 498,00	-
80120	Licea ogólnokształcące		162 444,00	-
80130	Szkoły zawodowe	działalność liceów ogólnokształcących (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 55.555,- zł, - statutowe - 15.000,- zł)	70 555,00	-
		dotacje dla niepublicznych liceów ogólnokształcących (wydatki bieżące - dotacje)	91 889,00	-
80132	Szkoły artystyczne	działalność szkół zawodowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 90.150,- zł, - statutowe - 14.517,- zł)	104 667,00	-
		dotacje dla niepublicznych szkół zawodowych (wydatki bieżące - dotacje)	30 937,00	-
852	<b>POMOC SPOLECZNA</b>		5 000,00	-
85220	Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	działalność Zespołu Szkół Muzycznych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	8 450,00	-
		działalność Ośrodka Interwencji Kryzysowej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	5 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
854	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>400,00</b>	-
85406	Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	działalność Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	400,00	-
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>30 000,00</b>	-
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	zadanie inwestycyjne pn. "Oświetlenie ciągu pieszego przy ul. Myśliwskiej" Plan po zmianie wynosi 30.000,- zł	30 000,00	-
853	<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>	<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>	-	<b>9 800,00</b>
85321	Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności	ze środków na działalność Powiatowego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności - <i>środki własne miasta</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	9 800,00
<b>Razem wydatki powiatu</b>			<b>350 398</b>	<b>1 772 645</b>
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>2 289 109</b>	<b>3 507 293</b>



**Załącznik Nr 3  
do Uchwały Nr XXIV/521/12  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29 listopada 2012r.**

**PRZYCHODY**

(w zł)

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	-	156 910
	Pożyczka w ramach Inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Rewitalizacja Placu Baczyńskiego - Pasaż Kulturalny "Andromeda" /WPF/ Plan pożyczki po zmianie wynosi 1.643.090,- zł.	-	156 910
950	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	-	1 125 110
	Wolne środki stanowiące nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych Plan po zmianie wynosi 69.964.656,- zł.	-	1 125 110
	<b>R a z e m</b>	-	<b>1 282 020</b>

**Załącznik Nr 4  
do Uchwały Nr XXIV/521/12  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29 listopada 2012r.**

/w zł/

Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			Inne zwiększenia	KOSZTY		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
		Ogółem	w tym dotacja z budżetu gminy na działalność:			Ogółem	w tym: amortyzacja		
			bieżąca	inwestycyjną					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych - po zmianie</b>	<b>876 996</b>	<b>78 106 133</b>	<b>304 500</b>	<b>8 049 949</b>	<b>3 000 000</b>	<b>76 484 860</b>	<b>3 000 000</b>	<b>4 548 716</b>	<b>949 553</b>
I. Zmniejszenie planu przychodów własnych zakładu		-1 179 000							
II. Zmiana planu dotacji inwestycyjnej z budżetu miasta na realizację zadań inwestycyjnych pn.:		-1 153 121		-1 153 121					
- "Rewitalizacja Placu Baczyńskiego - Pasaż Kulturalny "Andromeda" Plan dotacji po zmianie wynosi 1.646.879,- zł		-1 153 121		-1 153 121					
- "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy:		0		0					
* al. Bielskiej 60-64" Plan dotacji po zmianie wynosi 154.200,- zł		-8 500		-8 500					
* al.Niepodległości 100-104" Plan dotacji po zmianie wynosi 154.900,- zł		8 500		8 500					
III. Zwiększenie innych zwiększeń					3 000 000				

Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			Inne zwiększenia	KOSZTY		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
		Ogółem	w tym dotacja z budżetu gminy na działalność:			Ogółem	w tym: amortyzacja		
			bieżąca	inwestycyjną					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
IV. Zmniejszenie planu kosztów działalności bieżącej finansowanej z przychodów własnych zakładu						-150 000			
V. Zmniejszenie planu kosztów działalności inwestycyjnej w tym finansowanej z:						-1 132 121			
- przychodów własnych						21 000			
- dotacji z budżetu miasta - zgodnie z pkt II.						-1 153 121			
Plan kosztów po zmianie wynosi 76.484.860,- zł, z tego:									
- koszty działalności bieżącej - 62.870.381,- zł,									
w tym finansowane:									
* z przychodów własnych zakładu - 62.565.881,- zł,									
* z dotacji z budżetu miasta - 304.500,- zł									
- koszty działalności inwestycyjnej - 13.614.479,- zł,									
w tym finansowane:									
* z przychodów własnych zakładu - 5.564.530,- zł.									
* z dotacji z budżetu miasta - 8.049.949,- zł.									
VI. Zmniejszenie innych zmniejszeń								-1 050 000	

**Załącznik Nr 5  
do Uchwały Nr XXIV/521/12  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29 listopada 2012r.**

**Zestawienie zmian planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2012r.**

(w zł)

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Dotacje ogółem	Dotacje bieżące	w tym:						dotacje inwestycyjne - celowe (wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne)		
					przedmiotowe		podmiotowe		celowe				
					jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
		<b>G M I N A</b>											
801		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	546 713	-35 775				-30 937	-4 838			582 488	
	80101	Szkoły podstawowe	400 306	-2 692					-2 692			402 998	
		- dotacja dla gminy Czeladź - projekt pn. "Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej w Czeladzi i w Tychach"	400 306	-2 692					-2 692			402 998	
	80104	Przedszkola	146 407	-33 083				-30 937	-2 146			179 490	
		- dotacje dla przedszkoli niepublicznych	-30 937	-30 937				-30 937					
		- dotacja dla gminy Czeladź - projekt pn. "Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej w Czeladzi i w Tychach"	177 344	-2 146					-2 146			179 490	
853		<b>POZOSTALE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>	-40 855	-40 855							-40 855		
	85305	Złobki	-40 855	-40 855							-40 855		
		- dotacje dla niepublicznych złobków	-40 855	-40 855							-40 855		
921		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	-1 103 121	50 000			50 000					-1 153 121	
	92114	Pozostałe instytucje kultury	50 000	50 000			50 000						
		- Miejskie Centrum Kultury- dotacja na działalność bieżącą	50 000	50 000			50 000						

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Dotacje ogółem	Dotacje bieżące	w tym:						dotacje inwestycyjne - celowe (wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne)		
					przedmiotowe		podmiotowe		celowe				
					jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
	92195	Pozostała działalność	-1 153 121									-1 153 121	
		- dotacja dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych w Tychach	-1 153 121									-1 153 121	
<b>RAZEM ZADANIA WŁASNE GMINY</b>			<b>-597 263</b>	<b>-26 630</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>	<b>-30 937</b>	<b>-4 838</b>	<b>-40 855</b>	<b>-570 633</b>	<b>0</b>	
<b>POWIAT</b>													
801		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	122 826	122 826				122 826					
	80120	Licea ogólnokształcące	91 889	91 889				91 889					
		- dotacja dla szkół niepublicznych	91 889	91 889				91 889					
	80130	Szkoły zawodowe	30 937	30 937				30 937					
		- dotacja dla szkół niepublicznych	30 937	30 937				30 937					
854		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	-11 889	-11 889				-11 889					
	85403	Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	-11 889	-11 889				-11 889					
		- dotacja na działalność bieżącą	-11 889	-11 889				-11 889					
<b>RAZEM ZADANIA WŁASNE POWIATU</b>			<b>110 937</b>	<b>110 937</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>110 937</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>OGÓLEM GMINA I POWIAT</b>			<b>-486 326</b>	<b>84 307</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>	<b>80 000</b>	<b>-4 838</b>	<b>-40 855</b>	<b>-570 633</b>	<b>0</b>	